

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 32 (2002)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Voyage au centre de la France  
**Autor:** G.N.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-828039>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

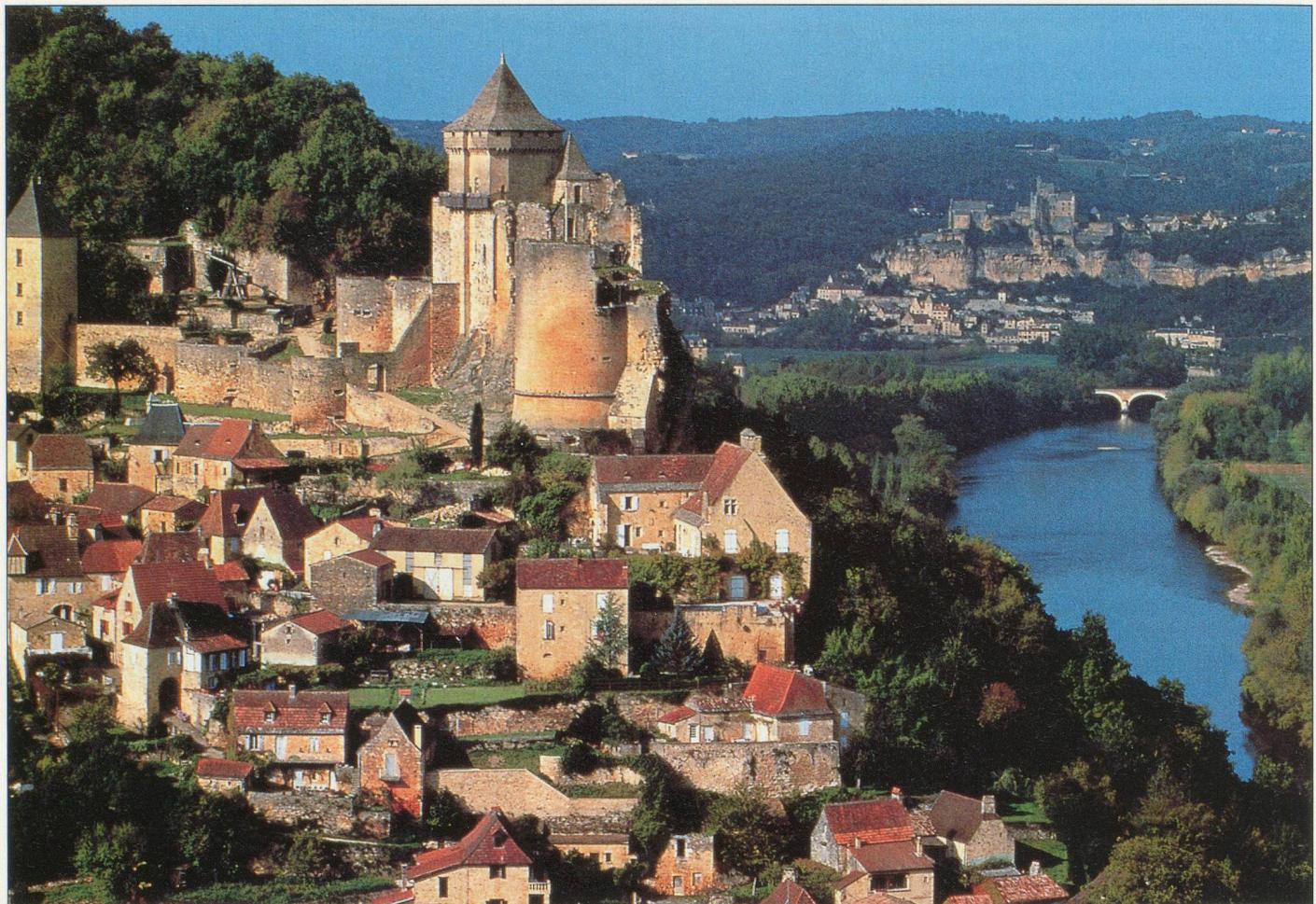
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Marti

Rocamadour, un village pittoresque, en équilibre sur les rochers du Périgord

## Voyage au centre de la France

Récemment inauguré au cœur de l'Auvergne, le tout nouveau parc Vulcania permet un double voyage au centre de la France et au centre de la Terre.

**S**itué à un jet de pierres (volcaniques) de Clermont-Ferrand, le tout nouveau parc Vulcania a été créé dans d'anciennes coulées de lave. Aménagé sur près de 60 hectares, aux trois-quarts souterrain, il représente une attraction ludique unique au monde.

Ici, chaque hôte devient un explorateur. Tel Haroun Tazieff, il plonge dans l'univers spectaculaire et fabuleux des entrailles de la Terre. Sur les traces des vulcanologues, les visiteurs ont le loisir de marcher au bord d'un cratère, de traverser une coulée de lave ou de vivre, en direct, une

éruption volcanique. Toutes ces expériences, jusqu'alors réservées aux vulcanologues, sont vécues sans le moindre risque.

Hans Hollein, l'architecte de ce magnifique parc du 21<sup>e</sup> siècle, a tenu à offrir aux visiteurs des émotions inoubliables. Ainsi, un puits donne accès à une espèce de mare magique où l'on survole les plus beaux volcans européens. Plus loin, il est possible de toucher la matière volcanique à l'état brut.

Confortablement installés dans une salle de cinéma, les explorateurs

d'un jour contemplent l'univers grâce aux images obtenues par les plus puissants télescopes du monde. A l'intérieur du jardin volcanique, des fougères arborescentes de six mètres rappellent que la vie succède aux éruptions.

Le parcours initiatique, qui dure une heure et demie, permet aussi de traverser le cœur même d'un volcan en passant par la galerie du grondement, la rivière incandescente et la rampe des nuées ardentes. Au terme de ce périple fantastique, on a envie de se replonger dans le célèbre roman de Jules Verne, *Voyage au Centre de la Terre*.

## Les richesses du Périgord

Plus à l'ouest, la route file vers le Périgord, à travers un vaste plateau traversé par quelques vallées fertiles. Soudain, le regard est attiré vers une cité étonnante, suspendue entre ciel et terre. Il s'agit de Rocamadour, village en équilibre au sommet d'un rocher. Dépassant les toits de tuiles ocre, des chapelles accueillent les pèlerins venus de tout le pays. Des fortifications médiévales confèrent à cette cité des anges un aspect pittoresque et quelque peu martial.

Après Sarlat, ville moyenâgeuse aux maisonnettes artistiquement restaurées, la route bifurque en direction de Martel, célèbre pour son huile de noix. Périgueux n'est plus très éloignée. La capitale du Périgord, haut lieu de la gastronomie, est partagée en deux bourgs bien distincts. L'église Saint-Etienne domine la cité, alors que la cathédrale, piquetée de nombreuses tourelles, veille sur le quartier du Puy Saint-Front. Quelques vestiges romains, dont la tour de Vésone, rappellent la richesse historique du Périgord.

Quant à la culture, elle n'est jamais très éloignée. Il suffit, pour s'en convaincre, de visiter le musée aménagé dans un ancien couvent. Outre une collection archéologique, on peut y admirer des œuvres picturales de qualité, dues notamment à Pieter Huys, Jean-Baptiste Audry et au Canaletto. Un peu plus loin, la cité de Bergerac doit sa célébrité au fameux Cyrano au grand nez, imaginé par Edmond Rostand.

G. N.

# Vulcania et le Périgord

## OFFRE SPÉCIALE DU 16 AU 21 JUIN

En collaboration avec les Voyages Marti, Générations vous propose un voyage de six jours en car au cœur de la France.

## PROGRAMME

**Dimanche 16 juin.** Voyage en car de la Suisse romande vers Rocamadour, par Lyon. Repas du soir et logement.

**Lundi 17 juin.** Visite de Sarlat, cité moyenâgeuse, puis continuation vers Martel. Repas de midi dans un ancien moulin à huile. Pressurage de l'huile de noix. Repas du soir et logement.

**Mardi 18 juin.** Visite de Périgueux, de l'église Saint-Etienne et de la cathédrale. Continuation vers Bergerac. Repas du soir et logement à Rocamadour.

**Mercredi 19 juin.** Voyage vers Clermont-Ferrand par Mauriac, la station thermale de Mont-Dore et la chaîne de volcans d'Auvergne. Repas du soir et logement à Clermont-Ferrand.

**Jeudi 20 juin.** Visite du parc Vulcania durant toute la

journée. Retour à Clermont-Ferrand pour le repas du soir et le logement.

Vendredi 21 juin. Retour vers la Suisse romande, via Lyon. Arrivée en début de soirée.

**Horaire:** Bienn 6 h 30, Neuchâtel 7 h, Yverdon 7 h 45, Lausanne 8 h 30, Genève 9 h 30.

**Prix par personne:** **Fr. 995.-**

(Suppl. chambre indiv. Fr. 200.-)

**Inclus dans le prix:** voyage en car confortable non fumeur, 4 jours en demi-pension, 1 jour en pension complète, entrées et visites selon programme, accompagnant, documentation. (Non compris: assurances, frais de réservation, boissons et pourboires).



Vulcania

La chaîne des volcans d'Auvergne

## BULLETIN D'INSCRIPTION

**Je m'inscris/Nous nous inscrivons**

**pour le voyage Vulcania et Périgord du 16 au 21 juin 2002**

Nom ..... NP/Localité .....

Prénom ..... Rue .....

Nom ..... Tél. ....

Prénom ..... Signature .....

**Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Ernest Marti SA,  
M<sup>me</sup> Elsbeth Zaugg, 3283 Kallnach. Tél. 032/391 01 11.**